

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Tee, teke kale	tous	bwɔsɪ	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
02	Tee, teke kale	bras	kwɔ, myɔ	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
03	Tee, teke kale	cendres	lɛfulu, mfulu	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
04	Tee, teke kale	écorce	kepa, epa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
05	Tee, teke kale	ventre	ɛla	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
06	Tee, teke kale	grand	otɛlɛ	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
07	Tee, teke kale	oiseau	ɲuni, aɲuni	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
09	Tee, teke kale	noir	pi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
10	Tee, teke kale	sang	akila	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
11	Tee, teke kale	os	kɛwɛsɪ, ewɛsɪ	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
12	Tee, teke kale	sein	byɛlɛ, abyɛlɛ	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
13	Tee, teke kale	brûler	letfwa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
14	Tee, teke kale	nuage	ke di ba, e di ba	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
15	Tee, teke kale	froid	mpɛ bi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
16	Tee, teke kale	venir	l e ya	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
17	Tee, teke kale	mourir	l e kwa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
18	Tee, teke kale	chien	m va, a m va	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
19	Tee, teke kale	boire	l e ŋ wa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
20	Tee, teke kale	sec	ke ke	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
21	Tee, teke kale	oreille	t swi, a t swi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
22	Tee, teke kale	manger	l e d za	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
23	Tee, teke kale	oeuf	bi, a bi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
24	Tee, teke kale	oeil	d z i si, m i si	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
25	Tee, teke kale	graisse	ma l i	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
26	Tee, teke kale	plume	lɛsala, nsala	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
27	Tee, teke kale	feu	mbaa, ambaa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
28	Tee, teke kale	poisson	nɟu, anɟu	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
29?	Tee, teke kale	voler	leduma	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
30	Tee, teke kale	plein	tɔ	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
31	Tee, teke kale	donner	lewa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
32	Tee, teke kale	bon	ove	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
33	Tee, teke kale	terre	nsye, ansye	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
34	Tee, teke kale	cheveu	lɛmfu, mfu	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
35	Tee, teke kale	tête	otswi, etswi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
37	Tee, teke kale	coeur	ɔtɛma	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
38	Tee, teke kale	corne	nsyɛmi, ansyɛmi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
39	Tee, teke kale	tuer	l e b o m a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
40	Tee, teke kale	genou	b u l u, a b u l u	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
41	Tee, teke kale	savoir	o y a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
42	Tee, teke kale	feuille	t f u s i, n t f u s i	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
43	Tee, teke kale	jambe	l e t a a m i, n t a a m i	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
44	Tee, teke kale	couché	b o o	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
45	Tee, teke kale	foie	b a a, a b a a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
46	Tee, teke kale	long	o l a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
47	Tee, teke kale	pou	n s i n a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
48	Tee, teke kale	homme	b a l a, a b a l a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
49	Tee, teke kale	beaucoup	a y i	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
50	Tee, teke kale	viande	ɲ a m a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
51	Tee, teke kale	lune	nswi, answi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
52	Tee, teke kale	montagne	ovunu, evunu	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
53	Tee, teke kale	bouche	opwa, epwa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
54	Tee, teke kale	ongle	kɛnkuli, ɛnkuli	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
55	Tee, teke kale	nom	nkumi, ankumi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
56	Tee, teke kale	cou	nkii, anki	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
57	Tee, teke kale	nouveau	kepu	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
58	Tee, teke kale	nuit	lɛmpibi, mpibi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
59	Tee, teke kale	nez	yulu, ayulu	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
60	Tee, teke kale	un	kɛmɔ	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
61	Tee, teke kale	chemin	nziila, anziila	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
62	Tee, teke kale	personne	mbulu, baali	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
63	Tee, teke kale	pluie	mvula, amvula	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
64	Tee, teke kale	rouge	bε	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
65	Tee, teke kale	racine	okanga, ekanga	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
66	Tee, teke kale	rond	yεtere	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
67	Tee, teke kale	sable	dzεlε, adzεle	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
68	Tee, teke kale	dire	olyεle	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
69	Tee, teke kale	voir	okyε / lekyε	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
70	Tee, teke kale	semence	nsa	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
71	Tee, teke kale	assis	nsina	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
72	Tee, teke kale	peau	kebana, εbana	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
73	Tee, teke kale	sommeil	tolo	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
74	Tee, teke kale	petit	kikini	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
75	Tee, teke kale	fumée	yuy, ayuy	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
76	Tee, teke kale	debout	tεmε	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
77	Tee, teke kale	étoile	neli	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
78	Tee, teke kale	pierre	kεlε, akεlε	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
79	Tee, teke kale	soleil	tali, atali	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
80	Tee, teke kale	nager	otfaba	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
81	Tee, teke kale	queue	okεla, ε-	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
82	Tee, teke kale	langue	lεlεmi, ndεmi	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
83	Tee, teke kale	dent	dziini, miini	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
84	Tee, teke kale	arbre	oti, eti	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
85	Tee, teke kale	deux	dzyεlε	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
86	Tee, teke kale	marcher	ledzyε	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu B70**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
87	Tee, teke kale	chaud	n z a n i	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
88	Tee, teke kale	eau	a n z a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
89	Tee, teke kale	quoi ?	e m a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
90	Tee, teke kale	blanc	p u u	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
91	Tee, teke kale	qui ?	n a	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
92	Tee, teke kale	femme	o k a s i	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou
93	Tee, teke kale	aller	l e y e	lexico : Ondele / Pereira, Nkounkou